

UMOWA
POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH
ORAZ POUFNOŚCI POWIERZANYCH DANYCH

nr A-04110-..../20

zawarta dnia pomiędzy:

Sądem Rejonowym w Białymstoku z siedzibą w Białymstoku przy ulicy Mickiewicza 103, 15-950 Białystok, NIP: 542-20-84-683 reprezentowanym przez **Beatę Gnatowską - Prezesa Sądu Rejonowego w Białymstoku** oraz **Dyrektorem Sądu Rejonowego w Białymstoku Elżbietą Roszkowską**, zwanymi dalej „**Administratorami**”

a

.....
reprezentowanym przez
zwanym w dalszej części umowy „**Podmiotem przetwarzającym**”,

który/a oświadcza, że jest upoważniony/a do podpisywania umów powierzenia przetwarzania danych osobowych oraz poufności powierzanych danych

Niniejsza Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych (nazywany dalej „Umową”) jest związany z umową nr G-..... zawartą w dniu pomiędzy Sądem Rejonowym w Białymstoku a (nazywaną dalej „Umową główną”), w ramach której Podmiot przetwarzający będzie wykonywać usługi bieżącej konserwacji prewencyjnej wraz z pogotowiem technicznym oraz wykonywaniem napraw systemów, instalacji, sieci i urządzeń znajdujących się w budynku Sądu Rejonowego w Białymstoku przy ul. Mickiewicza 103 oraz w siedzibie Pierwszego Ośrodka Kuratorskiego przy Sądzie Rejonowym w Białymstoku przy ul. Dubois 20.

§1.

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie, w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE („Ogólne rozporządzenie o ochronie danych”), nazywane dalej „**RODO**”.
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że będzie przetwarzać powierzone mu dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora, chyba że obowiązek taki nakłada na niego prawo unijne lub krajowe, któremu podlega, ale w takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania poinformuje Administratora o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że zapewni wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

§2.

Cel i zakres przetwarzania danych

1. Celem powierzenia przetwarzania danych osobowych jest umożliwienie Podmiotowi przetwarzającemu prawidłowego wykonywania przedmiotu Umowy głównej, w ramach czego mogą być wykonywane usługi bieżącej konserwacji prewencyjnej wraz z pogotowiem technicznym oraz wykonywaniem napraw systemów, instalacji, sieci i urządzeń:
 - a) systemu sygnalizacji włamania i napadu (SSWiN) wraz z siecią komunikacyjną, w tym komunikacją do systemu wizualizacji;
 - b) systemu sygnalizacji przeciwpożarowej (SAP) wraz z układami oddymiania oraz układami wykonawczymi takimi jak np.: centrale i trzymacze drzwiowe, centrale oddymiania, silowniki i klapy oddymiające, klapy przeciwpożarowe w systemie wentylacyjnym, układy pożarowego wyłączenia central wentylacyjnych, system pożarowego sterowania dźwigami osobowymi, i wszystkie inne systemy realizacji scenariusza pożarowego wraz z siecią komunikacyjną w tym komunikacją do systemu wizualizacji;
 - c) systemu kontroli dostępu (KD) wraz z siecią komunikacyjną, w tym komunikacją do systemu wizualizacji, systemem domofonowym (interkom) oraz wszystkimi elementami wykonawczymi takimi jak między innymi: zwory elektromagnetyczne, elektromagnesy, silowniki i napędy szlabanów, szlabany, napędy bram automatycznych, bramy, elektrozaczepy, samozamykacze, itp.;
 - d) system sygnalizacji włamania i napadu (SSWiN) zainstalowany w I Ośrodku Kuratorskim przy Sądzie Rejonowym w Białymstoku, z siedzibą przy ul. Dubois 20, w niskim parterze kamienicy mieszkalnej (bloku), na osiedlu Nowe Miasto (Spółdzielnia Mieszkaniowa „ELEMENCIK”);
 - e) bramki detekcji metalu i prześwietlarki rentgenowskie do bagażu;
 - f) system (oprogramowanie) wizualizacji, integracji i sterowania systemami ZEW_NG Ostoya Data System;
 - g) obsługi zgłoszeń gwarancyjnych.
1. Administrator powierza Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe, niezbędne do realizacji/wykonywania §2 Umowy głównej, obejmujące:
 - imiona i nazwiska pracowników Sądu oraz podwykonawców posiadających karty KD, zdjęcia ich twarzy, nazwę przypisaną komórki organizacyjnej, numer karty KD, czas użycia karty na poszczególnych czytnikach KD;
 - imiona i nazwiska oraz wizerunek, a także wszelkie dane osobowe udostępnione podczas wysłuchiwań osób w Przyjaznych Pokojach Przesłuchań oraz wideokonferencji na sali rozpraw nr 4.
2. Przetwarzanie powierzonych danych osobowych będzie miało charakter ciągły w okresie obowiązywania Umowy głównej i będzie się odbywać przy wykorzystaniu systemu informatycznego, o którym mowa w Umowie.
3. Podmiot przetwarzający nie będzie przetwarzał powierzonych mu danych osobowych poza Europejskim Obszarem Gospodarczym (dalej „EOG”) lub w państwie nieuznanym przez Komisję Europejską za zapewniające odpowiedni poziom ochrony danych osobowych.

§3.

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, w szczególności do ich zabezpieczenia przed udostępnieniem osobom nieuprawnionym, przetwarzaniem z naruszeniem RODO, innych unijnych i krajowych przepisów prawa oraz zmianą, utratą, uszkodzeniem lub zniszczeniem, poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, w szczególności naruszeniem praw lub wolności osób, który dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapoznać osoby, które będą zajmować się przetwarzaniem powierzonych danych osobowych z zasadami ochrony danych osobowych, ze szczególnym uwzględnieniem zakazu kopiowania udostępnionego zbioru danych (w części lub całości) na przenośne elektroniczne nośniki danych, bez zgody Administratora.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadawania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone mu dane, w sposób umożliwiający mu udokumentowanie tego faktu na żądanie Administratora lub Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się prowadzić dokumentację opisującą sposób przetwarzania danych oraz środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzania danych osobowych, w tym rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora zgodnie z wymogami RODO. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do udostępnienia dokumentacji prowadzonej w związku z przetwarzaniem powierzonych mu danych na żądanie Administratora lub Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
5. Podmiot przetwarzający biorąc pod uwagę charakter przetwarzania, w miarę możliwości pomaga Administratorowi wywiązać się z obowiązku dokonywania oceny skutków dla ochrony danych, a w razie potrzeby także uprzednich konsultacji z Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
6. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Administratora:
 - 1) o każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi i podmiotom upoważnionym na podstawie odrębnych przepisów, chyba, że zakaz zawiadomienia Administratora wynika z prawa unijnego lub krajowego,
 - 2) o każdym żądaniu otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane przetwarza, w zakresie objętym powierzeniem, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie, chyba, że zostanie do tego upoważniony przez Administratora.
7. Podmiot przetwarzający, w przypadku wystąpienia lub podejrzenia zdarzenia zagrażającego bezpieczeństwu powierzonych mu danych jest zobowiązany:
 - 1) ustalić, czy to zdarzenie stanowi naruszenie ochrony danych osobowych w świetle RODO,
 - 2) niezwłocznie po powzięciu wiadomości o takim naruszeniu, jednak w każdym przypadku nie później niż w ciągu 36 godzin od powzięcia takiej wiadomości, poinformować o nim Administratora poprzez przesłanie informacji na adres e-mail: iod@bialystok.sr.gov.pl,
 - 3) zapewnić niezbędną pomoc pracownikowi wyznaczonemu przez Administratora, w tym przekazywać wszelkie dalsze informacje dotyczące tego naruszenia,
 - 4) ustalić przyczynę naruszenia,
 - 5) podjąć niezwłocznie wszelkie czynności mające na celu usunięcie negatywnych skutków naruszenia i zabezpieczenie danych osobowych w sposób należyty przed dalszymi zagrożeniami,
 - 6) zebrać wszystkie możliwe dane i dokumenty, które mogą pomóc w ustaleniu okoliczności naruszenia i przeciwdziałaniu podobnym zdarzeniom w przyszłości, a także w tym celu współpracować z Administratorem na każdym etapie wyjaśniania sprawy,

- 7) wdrożyć wewnętrzne procedury reakcji na naruszenia ochrony danych osobowych, które będą gwarantowały prawidłową realizację podobnych działań w przyszłości.
8. Podmiot przetwarzający oraz jego przedstawiciele (gdy ma to zastosowanie) na żądanie współpracują z Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych w ramach wykonywania przez niego swoich zadań. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany poinformować o tym Administratora niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 2 dni roboczych.

§4.

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora i innych osób będących w ich posiadaniu, uzyskanych w sposób zamierzony lub przypadkowy, w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się odebrać od osób, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych, oświadczeń o zachowaniu w tajemnicy danych przetwarzanych przez nie, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, że udostępnione mu dane poufne nie będą wykorzystywane, kopiowane, ujawniane ani udostępniane (w całości lub części) w innym celu niż wykonanie niniejszej Umowy.
4. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług określonych w §2 Umowy głównej, zależnie od decyzji Administratora, niezwłocznie, ale nie później niż w ciągu 14 dni kalendarzowych, usuwa lub zwraca mu wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że przepisy prawa unijnego lub krajowego nakazują dalsze przechowywanie tych danych.

§5.

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy i wyłącznie na podstawie umowy pisemnej, zapewniającej poziom ochrony danych adekwatny do warunków zawartych w niniejszej umowie, po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora. Uzyskanie uprzedniej zgody administratora nie dotyczy współpracowników Podmiotu przetwarzającego w ramach struktur firmy.
2. W przypadku dalszego powierzenia danych do przetwarzania, jeżeli podwykonawca nie wywiąże się z obowiązków ochrony danych osobowych, pełną odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków spoczywa na Podmiocie przetwarzającym.

§6.

Prawo kontroli

1. Administrator ma prawo kontroli, czy środki organizacyjne i techniczne zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych mu danych osobowych spełniają postanowienia niniejszej Umowy. W tym celu Podmiot przetwarzający na żądanie Administratora przekazuje mu bez zbędnej zwłoki właściwe informacje oraz umożliwia, w razie potrzeby, dokonanie kontroli w swojej siedzibie.
2. Administrator będzie realizować prawo kontroli z minimum 7-dniowym uprzedzeniem (z wyłączeniem kontroli związanej ze stwierdzonym naruszeniem ochrony powierzonych mu danych) i w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego.

3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym we właściwym protokole z kontroli.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków nałożonych na niego przepisami RODO, innego prawa unijnego lub prawa krajowego oraz niniejszej Umowy.

§7.

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za skutki działań swoich pracowników, współpracowników, przedstawicieli oraz podwykonawców, w związku z dostępem i przetwarzaniem powierzonych mu danych osobowych. We wszystkich przypadkach Podmiot przetwarzający pozostaje w pełni odpowiedzialny za naruszenie zasad poufności i integralności powierzonych danych.
2. Podmiot przetwarzający odpowiada za szkody, jakie powstały wobec Administratora lub innych osób w wyniku przetwarzania danych osobowych niezgodnego z niniejszą Umową. W przypadku przyczyn leżących po stronie Podmiotu przetwarzającego - naprawi wszelkie szkody jakie z tego tytułu poniósł Administrator oraz zapłaci Administratorowi odpowiednie odszkodowanie oraz zwróci wszelkie straty, koszty i wydatki poniesione przez Administratora w związku z tym naruszeniem.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora o jakimkolwiek prowadzonym w stosunku do niego postępowaniu (w szczególności administracyjnym lub sądowym), dotyczącym przetwarzania przez niego danych osobowych, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych (o ile są wiadome), lub realizowanych kontrolach dotyczących przetwarzania u niego tych danych osobowych (w szczególności z polecenia Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych).

§8.

Kary umowne

W przypadku stwierdzenia naruszenia przez Podmiot przetwarzający postanowień niniejszej Umowy, Podmiot przetwarzający zostanie obciążony karą umowną, o której mowa w § 10 pkt. 4 Umowy głównej.

§9.

Czas obowiązywania umowy

Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania Umowy głównej, tj. od dnia podpisania do dnia, przy czym obowiązek dochowania poufności pozostaje w mocy bezterminowo.

§10.

Rozwiązanie umowy

Administrator może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:

- a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli, nie usunie ich w wyznaczonym terminie.
- b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§11.

Sposób zmiany umowy lub dokonywania wzajemnych uzgodnień

Wszelkie zmiany postanowień niniejszej Umowy lub inne wzajemne uzgodnienia dotyczące przetwarzania powierzonych danych osobowych muszą być dokonywane w formie pisemnej, w tymw formie elektronicznej, pod rygorem nieważności.

4.

Postanowienia końcowe

1. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały właściwe przepisy RODO, ustawy o ochronie danych osobowych, kodeksu cywilnego oraz innych unijnych i krajowych przepisów prawa.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie właściwy dla Administratora.

Administrator

Podmiot przetwarzający